

D 957(c)

CW
FM.
G. 90M-1-3

CONFIDENTIAL

File No. 987152

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch *Adm* 12-37

REPORT

Date December 11, 1939.

Subject: Jessfield Road severed head crime.

Made by: D.S.I. MacAdie. Forwarded by: D. I. Crawford

Reference the attached report on the Jessfield Road severed head crime, further discreet enquiries reveal that the deceased Siau Wang (小鬼), alias Wang Ts Doong (王子達), is also known as Wang Siau Keu Ts (王小狗子). He was a follower of Zi Vee Kong (徐維江), a loafer in the Jessfield area. In June, 1939, he joined the Wang Ching Wei group known as the Special Service Corps of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army and was detailed to work in the section then situated at No. 6 Zeu Ching Li, inside Lane 95, Edinburgh Road, O.O.L. This section later removed to 1081 Jessfield Road but was dissolved on October 22, 1939, following a shooting affray between the members and the Municipal Police. After leaving the corps, Siau Wang and a number of his fellow members organized themselves into a gang of armed robbers with Wang Siao Er Ts (王小二子), an ex-section commander of the Special Service Corps of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army as leader. Although members of this gang have severed connections with the Special Service Corps of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army, they nevertheless continue to maintain intimate personal relations with the majority of the members of the corps and for this reason, it is said, they are not interfered with in

*DC Criminal
Information*



Seen. *AS 12*

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....

Forwarded by.....

REPORT

- 2 -

connection with their lawless activities and maintenance of a secret office in Loo Sih Zah, off Brenan Road, O.O.L.

Further enquiries among persons having connections with the armed groups in the Western District, O.O.L., all show that Siau Wang was killed by Wang Siao Er Ts, the leader of the gang of robbers in Loo Sih Zah. They also believe that his murder was prompted by the suspicion that the deceased had supplied information to the Municipal Police which resulted in the arrest of a number of members of the gang but whether he had ever been guilty or betraying his fellow criminals, cannot be substantiated.



D. S. I.

D. C. (Special Branch).

SECRET

FM.
G. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 1001

10. REC

S.1, Special Branch

Date December 6, 1939.

Subject: Jessfield Road Severed head crime - victim stated to be informer
of Gordon Road Station.

Made by D.S.I. Mac Adie Forwarded by D.I. Crawford

Cefas: a.m.t

DDLE
S.C.B.
E

Information has been received to the effect that Siau Wang (萧一璋), alias Wang Ts Doong (王子东), whose severed head was found on Jessfield road at 11.20 p.m. December 1st and whose headless corpse was discovered on a piece of vacant ground nearby, was executed by members of the Wang Ching Wei group of which he is an ex-member for giving information to Gordon road detectives leading to the arrest of a number of armed robbers. The arrested men in this case were connected with the Wang Ching Wei armed groups and were concerned in an armed robbery on Ferry road involving \$40,000.00.

It is reported that Wang Siao Er (王少子), ex-Commander of the now defunct Special Service Section of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army at 1081 Jessfield Road was responsible for the murder and beheading of Siau Wang, assisted by his former subordinates who are reported to be in hiding somewhere in Loo Sih Zah (虚辞宅), off Brenan Road, U.O.L.. This group is now operating as a gang of armed robbers.

C.D.S. Loh Kung Dien (~~黎高印~~) attached to Gordon Road Station is also stated to have been threatened for his part in effecting the arrest of the robbers in question. He is on special leave at present but whether this is as a result of the threats or otherwise is not known. *21/11/61*

D.C. (Special Branch)

R. W. MacAuley.
P.S.A.L.

9871
6/12/39

"B"

Misc. No. 697/39.

B'Well

Dec. 2,

39.

1.

MURDER. - Oct. 2, 1939.

At 11.25 p.m. 1-12-39, a telephone message was received from C.P.C.2781 No.6 Box, to the effect that a human head had been thrown on to the roadway from a passing car at Brenan Piece. The undersigned, S.I. Munnings and C.D.S.163 immediately proceeded to the scene and on arrival the ^{recovered} head of a male Chinese age about 30, was seen lying in the middle of the roadway with two holes presumably bullet wounds through his skull. Enquiries made at the scene ascertained that the head had been thrown from a closed motor car No. unknown which had come in an easterly direction along Jessfield Road to Brenan Piece about 11.20 p.m. Although lengthy enquiries were conducted no further information which would lead to the identification of the car concerned, was obtained at that time. Information was then received from a plain clothes member of the S.C.G.P. Bureau that the body was lying on a piece of waste ground off Jessfield Road. The above mentioned officers accompanied by several members of the S.C.G.P.B. accordingly proceeded to Lane 1384 Jessfield Road about 400 yards from Brenan Piece, but as the spot where the body was left was about 100 yards off the Municipal Road, it was not deemed advisable to proceed to the scene. Subsequently Mr. Samson, A.C.P. and Inspector Smith arrived and the two members of the S.C.G.P.B. guarding the entrance to the alleyway were asked permission to view the

1/sheet 2.

body. When the desired permission was granted, it was ascertained that the decapitated remains of the deceased was lying on a piece of waste ground about 100 yards away from the entrance to the alleyway. As it was suspected that he had met his death through shooting, a search was made which resulted in three empty mauser cartridge cases being found near the body, also one spent bullet which had evidently passed through the head of deceased. These exhibits will be forwarded to the Arms Identification Section on the morning of 2-12-39.

Permission was then asked from the members of the S.C.G.P.B. to finger print and photograph the body, but they stated it would be better to wait until the morning of 2-12-39 and the necessary arrangements could be made then. The undersigned had previously asked for the services of the Finger Print Bureau in order that photographs of the head be taken, but discovered that on returning to Brenan Piece after examining the body, the head had been taken away by members of the S.C.G.P.B. However, it is not thought likely that there will be any difficulty in getting permission to photograph the head when the body is done on 2-12-39.

When the undersigned and C.D.S.165 returned to the station, C.P.C.S 2348, 2638 and 2793 No. 23 Traffic Post reported to the Charge Room, that at 11.05 p.m. 1-12-39, they noticed a number of people gazing at a notice posted

on an electric standard outside a gambling den on the West side of Brenan Piece about 30 yards away from the spot where the head was thrown. The notice was to this effect:-

"At 11p.m. 1-12-39, we execute one named Wong Te Doong (王德容) alias Wong Fung Tong (王富童) alias Shau Wong (肖王) age 34, native of Chingkiang attached to Sinsa Police Station, whom we had arrested for admitting that he had done wrong regarding our activities in the Western Area. We accordingly post this notice and warn people not to do this sort of thing again".

This notice was taken away by the members of the S.C.G.P.B. before the undersigned was aware of its existence. The C.P.C.s at the time, did not take it away being under the impression that the notice had been posted by the S.C.G.P.B.

Detectives on night duty at Sinsa Station were communicated with, but they did not know of any informer or that none used by detectives from that station. Further enquiries will be made on 2-12-39, as it is possible that the man mentioned may be known to the other Chinese detectives attached to Sinsa Station.

While detectives were coming away from the scene of the murder, another witness named Lee Wee Seng (黎記生), hawker, was located. This man stated that about 11.35p.m.

1/sheet 4.

1-12-39, he noticed a closed car (he did not notice the Lic.No. however), proceeding West to East on Jessfield Road. The car stopped and an object was thrown out. Lee on picking up this object discovered that it was a grey felt hat, covered in blood and a rent through the crown. This witness was closely questioned about the motor car in question and stated that he was under the impression it was a Johnson Hire car. Enquiries were made at Johnson Hire Garages, but they stated that none of their vehicles were on Jessfield Road during the stated times.

Description of murdered man:-

Age about 30 years, medium build, dressed in black gabardine overcoat, blue silk trousers and brown cloth slippers, appearance of leafer type.

Enquiries proceeding.

Sen. D.C. 12/12/39

D.D.O. 12/12/39

JK Kennedy
D.S.I.